

市報

おぢや

2005. 7 月号



第817号



星に願いを。。

— 吉谷保育園児が七夕飾り —

6.28豪雨小千谷市災害対策本部を設置・・・2~3
スポーツ・文化で市民活躍・・・4~5

お知らせ（健康）・・・8~9
お知らせ・・・10~15

6・28豪雨小千谷市災害対策本部を設置



元中子、東栄2丁目で避難勧告が出された表沢川



濁流が激しく押し寄せる茶郷川

6月28日(火)中越地区を中心に集中豪雨に見舞われたため小千谷市では、午後0時10分「6・28豪雨小千谷市災害対策本部」を設置し、対応にあたりました。市内では昨年の新潟県中越大地震と、その後の豪雪などにより、地盤がゆるんでおり、今後も豪雨に対し従来以上の警戒が必要です。主な経過と被害状況は次のとおりです。

6・28豪雨小千谷市(災害)対策本部設置状況

6・28豪雨小千谷市対策本部
設置時間 / 6月28日(火)午前
8時30分
午後0時10分に「6・28豪雨小千谷市災害対策本部」に
名称変更

6・28小千谷市豪雨災害対策本部
設置時間 / 6月28日(火)午後
0時10分
解散時間 / 7月4日(月)午前
11時45分

降雨状況

日雨量 / 6月27日午前9時

避難勧告の状況

28日午後9時 227ミリ
最大時間雨量 / 6月28日午前10時～11時 26ミリ

元中子の一部
6月28日午後1時20分勧告
6月28日午後7時10分解除
対象 2世帯7人
東栄2丁目の一部
6月28日午後1時20分勧告
6月28日午後7時10分解除
対象 5世帯14人
上ノ山1丁目の一部
6月28日午後4時30分勧告
7月4日午前11時40分解除
対象 2世帯4人

床下浸水

住家 26世帯(78人)
住家以外 10件

コイヘルペスウイルス(KHV)病

まん延防止にみなさんのご協力を

商工観光課 ☎ 83-3512

全国各地、また県内でもコイヘルペスウイルス(KHV)病の発生が確認されています。

KHV病は、コイの致死率が高く、コイ同士の接触および同じ水によって感染し、水温18～25で発症する病気です。

現在気温の上昇にともない水温も上昇しているため発生しています。特にマゴイからの発生がほとんどです。

マゴイの移入、移動の取り扱いには厳重に注意してください。

泳ぐ宝石「錦鯉」の原産地を守るため、KHV病のまん延防止にみなさんからのご協力をお願いします。

注意事項

川や湖、釣り堀などで釣ったあるいは捕獲したコイをほかの川や湖・池などに放さないようにしてください。

飼育しているコイや死んだコイを川や湖、池などに放したり、捨てたりすることはやめてください。

KHV病が確認された池などについては、消毒されるため同居していたコイは生存する場合であってもすべて処分されます。

また、大量へい死などの異常を確認した場合は、早急に連絡をお願いします。

連絡先 / 商工観光課



増水する信濃川～小千谷大橋付近

信濃川の増水に注意

サイレンがなったら避難してください

JR信濃川発電所では、河川における水難事故防止のため、宮中取水ダム(十日町市)から小千谷市千谷島までの信濃川沿岸にダム放流警報用サイレン・スピーカーを設置しています。

ダムから水を放流するときは警報しますので、早めに安全な場所に避難してください。

なお、万一サイレン・スピーカーに気付かなくても増水してきたら、急いで退避するようにお願いします。

次のようなときは、増水が早いので十分注意してください。

台風などによる集中豪雨で河川が増水し、ダムから放流するとき。

発電所の設備が故障し、調整池(浅河原・山本・新山本)の余水路から放流するとき。

信濃川の水位情報は

インターネットで見ることができます

検索方法

国土交通省 川の防災情報 テレメーター雨量・水位・水質・積雪 地図で新潟県 小千谷 観測所別水位グラフ

第60回県展 2部門で小千谷市から県展賞

第60回新潟県美術展（県展）が5月から開催され、洋画部門で小宮美由紀さん（町裏）、書道部門で山田和美さん（東栄3）が県展賞に輝きました。それぞれ小千谷市から同部門で初めての県展賞です。

洋画 県展賞「2つの面とそれに付加する概念」



小宮美由紀さん（町裏）

小宮美由紀さんは、洋画部門で市内初の県展賞を受賞しました。昨年県展を初めて見て、こんな世界もあるんだと知り、今年初出品しました。発表の日新聞の見出しに、「洋画 県展賞は小宮さん（小千谷市）」とありましたが、小千谷市の小宮さんという誰かが県展賞だったんだと思っただけで自分のこととは思っていませんでした。その後、取材依頼の電話があり改めて自分なんだとびっくりしました。受賞作品は面がありそれに線を書くことで概念が生まれるといったイメージで制作したもので半抽象半具象というような作品です。子どものころから絵が好きで、高校では美術部、現在は美術大学で美術評論の勉強をしています。空間や立体に興味があります。「県展賞をいただいてから家族の目が変わりました。特に父の態度が…」と笑顔で話す小宮さん。8月には個展を開催するそうです。

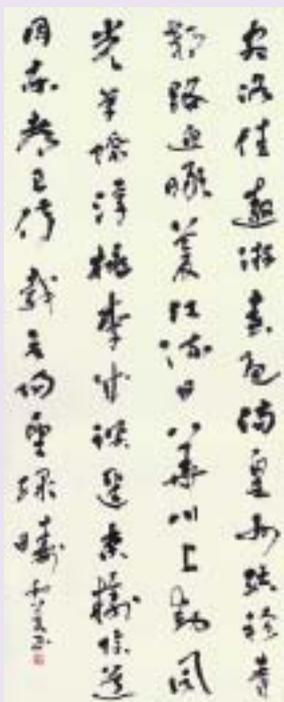


書道県展賞 「五言古詩」

山田和美さん（東栄3）



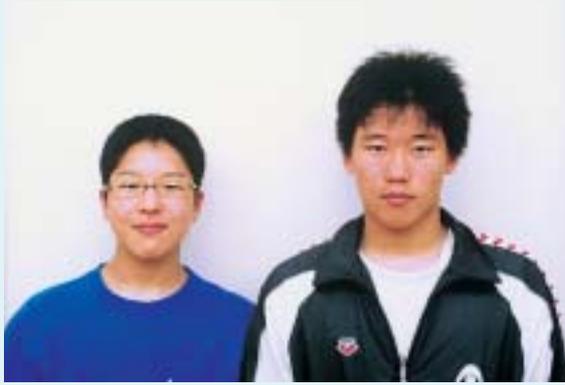
山田和美さんは、書道部門で市内初の県展賞を受賞しました。山田さんは長岡市滝谷の出身で小学校1年生のときから近所の書道塾に通い、高校生の時から県展に出品、大学時代は中国文学科で漢文を学びました。小千谷市に嫁いで来られた現在も、学習塾の講師をされる傍ら、長岡の書道塾に通い研鑽を積まれています。県展賞の知らせは、朝の5時に書道塾の先輩からの電話で知りました。新聞で確認するまで、信じられなかったとのこと。受賞した作品は3月から取りかかり、比較的短期間に制作したものだそうです。山田さんは「現在2歳8カ月の長男基（もとい）がいますので、昼寝をしているときなど、時間を見つけては筆を持つようにしています。師匠からこれから勉強できればと言われました。ジャンルにとらわれず勉強したいと思っています。子どもの頃から書道を習わせてくれた両親に感謝しています」と話していただきました。



スポーツ

全国大会出場おめでとう

水泳、陸上競技、ソフトテニスで全国大会に出場する選手をご紹介します。
市民みんなで応援しましょう。



篠田大夢さん

須貝龍さん

水泳

全国ジュニアオリンピック水泳競技大会に出場

須貝龍さん・篠田大夢さん

須貝龍選手（東小千谷中学校 2年・木津町）と篠田大夢選手（東小千谷中学校 1年・木津町）は地区大会において、須貝選手は平泳ぎで、篠田選手は背泳ぎでジュニアオリンピック参加標準記録を突破し、8月26日(金)～30日(火)に東京辰巳国際水泳場で開催される第28回全国JOCジュニアオリンピックカップ夏季水泳競技大会（13～14歳の部）に出場します。この大会はかつて北島康介選手や中村真衣選手も出場したジュニア選手最上位の大会です。

両選手は、小学生の頃からスイミングアカデミー小千谷の選手コースで練習に励んでおり、将来が期待されています。



陸上競技

7種競技でインターハイ出場

高橋 圭さん

高橋圭選手（長岡大手高校 2年・石名坂）は、6月19日(日)新潟スタジアムで行われた北信越高校体育大会女子7種競技で2位となり、8月2日(火)から千葉県で開かれる全国高校体育大会に出場します。

高橋選手は南中時代から3種競技をしていました。7種目のうち得意種目は走り高跳びとのことです。

全国高校体育大会での目標は「県の高校記録を破って入賞することです」と元気に答えてくれました。

ソフトテニス

男女各1組が全校大会に出場

第23回新潟県小学生ソフトテニス選手権大会が6月11日(土)、19日(日)五泉市、新潟市で行われ男女各1組が3位となり全国大会への出場を果たしました。

男子 国松貴洋・新保洋平組（千田小学校6年）

女子 柳田有香・石曽根淳組（吉谷小学校6年）

全国大会は7月28日(木)から31日(日)まで奈良県橿原公苑明日香庭球場で開催されます。



新保洋平さん・国松貴洋さん
（千谷）（小栗田）



石曽根淳さん・柳田有香さん
（二俣）（高畑）



FCガロート

国際青少年サッカー使節団と交流試合

市内の高校生サッカーのユースクラブFCガロート（小杉喜一監督）は世界各国でスポーツ交流やボランティア活動をしている団体A.I.Sのチームと6月24日（金）白山運動公園で交流試合をしました。

A.I.Sのチームはアメリカ合衆国とイギリスの選手で構成され、今回の来日では新潟県中越大震災で被害を受けた小千谷市が選ばれたものです。試合は身長で勝るA.I.Sが1-0で勝ちました。試合の後には両チーム選手の交流が行われ、A.I.SからFCガロートの選手にユニホームがプレゼントされました。



高場山ロードレース

353人が元気に完走

高場山ロードレース大会が6月26日（日）1.5km・3km・5km・12kmの4コースに分かれて行われました。

今年の大会は従来のコースの高場山周辺が昨年の中越大震災より大きな被害があり通れないため、川井小学校の周辺を走るコースに変更して行われました。

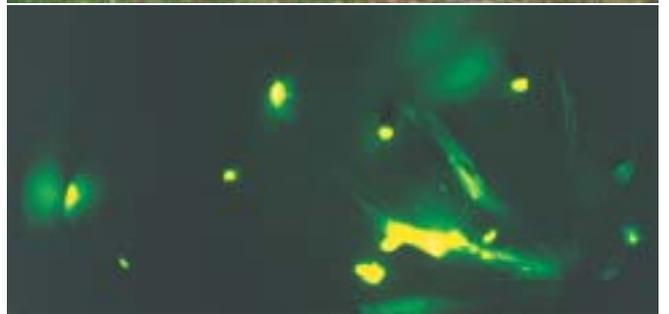
この日の参加者は例年よりも多く、352人が完走し盛り上がった大会となりました。毎年新潟市や三条市など市外から参加している人も多く、大会後には「小千谷がどうなっているか心配していたが、みんなの表情が明るく安心した」との礼状が事務局に寄せられました。



関市長、吉谷・南部地区を巡回

関市長は5月の東山地区に引き続き、6月13日（月）、15日（水）の南部地区、吉谷地区を巡回し、中越大震災とその後の豪雪による被害の状況や要望を地元町内の代表者のみなさんから伺いました。

川井の山間部では稲の作付けの割合が低かったとの声が聞かれたほか、全体を通して山間部において防災の面においても携帯電話の使用ができるようにしてもらえないかとの要望がありました。



船岡町ホタルを育てる会

船岡公園で観賞会

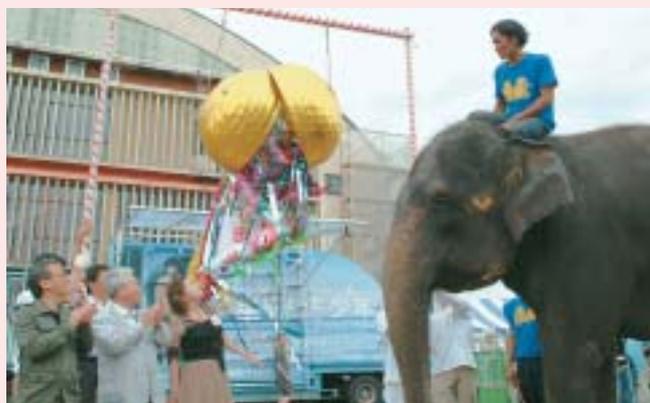
船岡公園をホタルの名所にと活動している「船岡町ホタルを育てる会」による観賞会が7月2日（土）船岡公園で開かれました。

会では船岡公園の水路でカワニナを育ててきましたが、昨年の震災で町内も大きな被害を受け、この夏ホタルを見ることができると心配されましたが、天候にも恵まれこの日100匹以上のホタルが見られました。

映画「星になった少年」のゾウが慰問 子どもたちとふれあい

震災にあった小千谷を励まそうと映画「星になった少年」のモデルとなったゾウ「ランディ」と原作者の坂本小百合さんたちが7月1日(金)小千谷市を訪問しました。会場となった市民体育館前では「ランディ」がクス玉を割ったり、子どもたちといっしょに記念写真に写ったりして、集まった人たちを喜ばせました。

また、この映画の上映会も市民会館で行われました。この映画は日本初のゾウ使いになろうとして13年前に交通事故で亡くなった坂本さんの長男を主人公にしたもので、父親は市内打越の出身でもあり、この訪問が実現しました。



真人でホタルまつり、親子でちまきづくりも

7月2日(土)、小千谷市公民館真人分館でホタルまつりが行われ、地元のほか市内各地からも100人近い親子が真人住民センターに集まりました。

参加者たちは最初にホタルの一生について学び、ホタルが飛ぶ時間まで地元の人たちの指導のもとちまき作りに取り組みました。地元の人のお話では今年は地震で土砂が崩れたこともあり、例年よりもホタルの数が少なかったとのことでした。



富久寿大学生が花いっぱい運動 病院・施設にプランターを配る

公民館の富久寿大学生が6月14日(火)「花いっぱい運動」として、全国からの支援で購入した花の苗をプランターに植え替え、市内の病院や施設に届けました。

この運動のきっかけは2月に開催した特別講座の講師浅野ゆうこさん(NPO法人新潟NPO協会副代表理事)が小千谷のお年寄りについての文章を発信したところ、全国からの支援があり、これで花を植え病院や施設に配ることになったものです。

配られたプランター全部で250個、小千谷総合病院、魚沼病院、地域福祉センターみなみ、サンラックおぢやなど8箇所に富久寿大学生により運ばれました。

乳幼児健診、予防接種の実施日には、先着順に番号札をお渡しします。
番号札配布開始時間 午前中に開催の場合 = 午前8時30分～、午後で開催の場合 = 正午～

うぶごえ教室

日時 / 8月24日(水)午前9時～正午
対象 / 妊婦、1歳未満の子どもの母親など
会場 / 健康センター
内容 / 母乳育児と妊娠中、産後の過ごし方、料理実習、会食交流会
持ち物 / 母子健康手帳、エプロン、三角布、お子さんの離乳食
参加費 / 無料
申込締切 / 8月19日(金)、お子さん、ご夫婦一緒でも参加できます。

お年寄りの心の相談会

物忘れがひどい、やる気が出ないなどでお困りの方やその家族の相談を精神科医師が無料でお受けします。
日時 / 8月29日(月)
午後1時30分～3時30分
申込締切 / 8月26日(金)
会場 / 健康センター

心の健康相談

心が沈みがち、元気が出ない、眠れない、アルコール依存、家庭内暴力などでお困りの方の相談を精神科医師がお受けします。
日時 / 8月9日(火)
午後1時30分～3時
会場 / 健康センター

AAグループミーティング

アルコール依存を正しく理解し、互いに話し合うことで断酒継続をしています。
対象者 / アルコール依存やお酒で体調をこわしている方、家族、友人
日時 / 毎週水曜日
午後7時30分～午後9時
会場 / 健康センター

献血バスゆうあい号

みなさんのご協力をお願いします。
全血献血
期日 / 8月3日(水)
時間・会場 / 午前9時30分～午後3時30分、(株)第一測範製作所
期日 / 8月21日(日)
時間・会場 / 午前9時30分～午前11時、サンプラザ
期日 / 8月21日(日)
時間・会場 / 午後0時30分～午後3時30分、おぢやまつりお祭り広場(第四銀行小千谷支店前)

献血功労者の表彰(敬称略)
献血10回
和田あゆ美(上ノ山4)
献血30回
引馬一男(万年)

地域健康相談(夜間)

震災後、生活習慣の変化や生活再建で心身ともに疲労が蓄積し、体調の変化がくる頃です。そこで、医師による健康相談会を実施します。お気軽にお問い合わせください。

地域健康相談日程表

開催日	会場	担当医師
8月2日(火)	健康センター	仁田原義之医師(にたはらこどもクリニック)
8月9日(火)	千谷第2応急仮設住宅集会所	沢中信行医師(さわなか医院)
8月26日(金)	真人住民センター	藤巻幹夫医師(藤巻医院)

時間 / 午後7時30分～9時
内容 / 医師による健康相談、血圧測定など
健康手帳をお持ちの方は、当日ご持参ください。
都合により担当医師が、変更になることがあります。
問い合わせ / 健康センター ☎83-3640

乳幼児の健康診査

会場は健康センターです

4カ月児健康診査

日時 / 8月17日(水)
午後1時～1時15分受付
対象 / 平成17年3月生まれ
持ち物 / バスタオル、母子健康手帳、替え用のオムツ
その他 / 離乳食講習会を同時実施



10カ月児健康診査

日時 / 8月18日(木)午後1時～1時15分受付
対象 / 平成16年9月生まれ
持ち物 / 母子健康手帳、替え用のオムツ
その他 / 離乳食後期の講習会を同時実施

1歳6カ月児健康診査

日時 / 8月24日(水)午後1時～1時20分受付
対象 / 平成16年1月生まれ
持ち物 / 母子健康手帳
その他 / 歯科検診を同時に行いますので、歯をみがいて来てください。

2歳児歯科検診

日時 / 8月25日(木)午前9時～9時10分受付
対象 / 平成15年7月生まれ
持ち物 / 母子健康手帳、お子さんのハブラシ
その他 / 幼児食講習会と歯科衛生士によるブラッシング指導があります。歯をみがいて来てください。

3歳児健康診査

日時 / 8月31日(水)午後1時～1時20分受付
対象 / 平成14年7月生まれ
持ち物 / 目と耳のアンケート、生活習慣アンケート、母子健康手帳
その他 / 尿検査、歯科検診も同時に行います。歯をみがいて来てください。また会場で採尿しにくいお子さんは、清潔な容器に尿を入れてお持ちください。

*発熱など、普段と違う症状のあるお子さんは、翌月の健診日においでください。

健康 の情報



8月の予定

胸部レントゲン検査・基本健康診査日程表

対象	月日	受付時間	会場
上ノ山	8.2(火)	9:00~11:00	上ノ山クラブ
		13:00~14:00	
山谷、坪野(下) 平成1丁目	8.3(水)	9:00~10:30	山谷ふれあい交流センター 健康センター
		13:30~15:00	
本町、平沢	8.4(木)	9:00~11:00	健康センター
		13:00~15:00	
千谷川	8.5(金)	9:00~11:00	健康センター
		13:00~15:00	
城内	8.8(月)	9:00~11:00	健康センター
		13:00~15:00	

胸部レントゲン検査

(結核定期健康診断・肺がん検診)

結核、肺がんの早期発見のため、職場や病院などで検査を受ける機会のない方は受診しましょう。65歳以上は結核予防法により受診が義務付けられていますので、年1回は受診してください。

対象 / 65歳以上は結核定期健康診断・肺がん検診、
40~64歳は肺がん検診
料金(肺がん検診) / 200円(70歳以上無料)

基本健康診査

生活習慣病予防のため、年に1回は健診を受けましょう。
対象 / 16歳以上 料金 / 無料
検査項目 / 計測・尿検査・問診・血圧測定・診察・
血液検査・心電図・眼底検査

胃集団検診日程表

対象	月日	受付時間	会場
川井本田、新田、真皿	8.9(火)	8:30~10:30	川井コミュニティーセンター
若板、市之沢、山新田、 芹久保、北山、孫四郎	8.25(木)	8:30~11:00	真人北部農業者就業促進センター

申込数により受付時間が変更になることがあります)

対象 / 40歳以上の方
料金 / 1,000円(70歳以上の方は無料)
大腸がん検診を希望する方は、胃検診会場でお申込ください。容器を配布します。

各種検診のご案内

指定された日時、会場で受診できない方は、都合のよい会場で受けてください。

受診通知書が届いていない方で、受診を希望する方は、健康センターにご連絡ください。

子宮頸がん検診・乳がん検診日程表(40歳以上の方は同時実施)

月日	受付時間	会場
8.1(月)	13:00~13:10	小千谷総合病院
8.8(月)	14:00~14:10	
8.22(月)	子宮がんのみ受診される方は、14:00~14:10受付	
8.29(月)		
8.31(水)		
8.1(月)	13:00~13:15	魚沼病院
8.8(月)	14:00~14:15	
8.22(月)	子宮がんのみ受診される方は、月曜日13:45~14:00受付	
8.29(月)		
8.5(金)		
8.12(金)	14:15~14:30	
8.26(金)		

子宮がん検診日程表(20~38歳のみ)

月日	受付時間	会場
8.2(火)	9:00~12:30 15:00~17:30	森平レディースクリニック
8.5(金)		
8.9(火)		
8.12(金)		
8.23(火)		
8.26(金)		
8.30(火)		
8.30(火)		

今年度から、対象年齢、検診方法変わります。必ず個人通知が届いてから受診してください。

指定された日が、ご都合の悪い場合は、受診日を変更してください。

乳がん検診は、今までよりも時間がかかります。余裕をもってお出かけください。

子宮頸がん検診

対象 / 20歳以上の女性で、今年度末までに偶数年齢になる方(隔年検診)
料金 / 1,000円、70歳以上は無料

乳がん検診(マンモグラフィ・視触診併用検診)

対象 / 40歳以上の女性で今年度末までに偶数年齢になる方(隔年検診)

料金 / 40~48歳 1,400円(X線写真を4枚撮影)、
50~68歳 1,000円(X線写真を2枚撮影)、70歳以上無料

対象年齢で申込みをされていないで、検診を希望される方は、健康センターへご連絡ください。
20~38歳の方の子宮頸がん検診は8月~10月、12月の予定。

場所 / 小千谷総合病院、魚沼病院、森平レディースクリニック



平成17年度 国民健康保険税 納税通知書を発送します

保険税の問い合わせ
税務課 ☎83 - 3 5 0 8
変更届などの窓口
市民生活課 ☎83 - 3 5 0 9

国民健康保険税は、加入者のみなさんが病気やけがをしたときに医療費の支払いにあてられる大切な財源です。このたび、平成17年度の国民健康保険税額が確定しましたので7月15日に納税通知書を発送します。

今年度の税率は？

平成17年度の税率は、昨年と同じです。税率は「表」をご覧ください。

世帯主の名前で発送します

国民健康保険は、世帯単位での加入のため、加入している方の所得などをもとにその世帯の保険税額が算出されます。このため、世帯の代表者である世帯主の名前で納税通知書を発送しています。

7月から納める税額は？

4月から6月までの3カ月間の保険税は、前年度の税額をもとに暫定的に決定した金額で納めていただきました。7月～来年3月までは、このたび確定した保険税額から、4月～6月までに納めていただいた額を差し引いた残りの額を、9カ月に分けて納めていただくことになります。

社会保険に加入していても納税通知書が届くことがあります

4月以降、社会保険などに加入した世帯であっても、納税通知書が届くことがあります。これは、4月からの税額を精算した結果生じた過不足を通知するものです。不足となった金額は納めていただくことになり、また納め過ぎとなった金額はお返しします。

口座振替のご利用を

国民健康保険税も簡単に便利な口座振替による納付をお勧めします。口座振替のお申込みは、市内の金融機関ですることができます。口座からの引落日は納期限の日です。

保険税は納期限内に納めましょう

国民健康保険税が、災害などの特別な事情がないのに納期限から1年を経過するまでの間に納付されない場合、被保険者証を返していただき、これに代えて資格証明書が交付されます。

資格証明書で医療機関を利用した時は、医療費は一旦全額自己負担となり、後日申請によりその7割が支給されます。

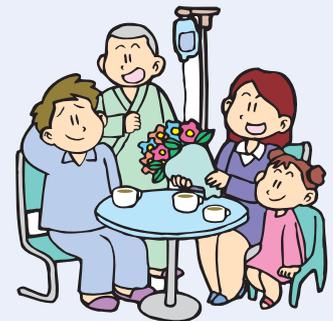
保険税が完納されると認められる時などは、被保険者証が再交付されます。

平成17年度 国民健康保険税 税率（～の合計が税額となります）

区 分	内 容	医療分税率	介護分税率
所 得 割	前年中の総所得金額から基礎控除額（33万円）を引いた額に税率をかけて計算します。	6.7 / 100	0.9 / 100
資 産 割	平成17年度固定資産税のうち、土地・家屋にかかる分の税額に税率をかけて計算します。	20.0 / 100	4.0 / 100
均 等 割	被保険者1人あたり	18,000円	4,000円
平 等 割	1世帯あたり	23,000円	3,000円

医療分は53万円、介護分は8万円が上限となります。

介護分は40歳以上65歳未満の方（介護保険の第2号被保険者）のみが該当となります。



薬物乱用防止 「ダメ。ゼッタイ。」 普及運動実施中

今、麻薬・覚せい剤などの薬物乱用は世界中で急増しており、特に時代を担う若者たちに襲いかかっています。

薬物乱用は私たちの知らない間に、享乐的な風潮で私たちの社会を腐食・崩壊させようとしています。

このような状況を憂慮して、世界の国々が一丸となって、薬物乱用を撲滅しようという機運が国連を中心に盛り上がっています。

国連では「YES TO LIFE, NO TO DRUGS」（愛する自分を大切に、薬物の乱用をなくそう）を、日本では「ダメ。ゼッタイ。」をキャッチフレーズに活動を展開しています。

薬物乱用防止「ダメ。ゼッタイ。」普及運動は国、県で1カ月間実施し、パンフレットなどの配布のほか、発展途上国などでの対策のための募金を呼びかけています。

お問い合わせ / 健康センター
☎83・3640

平成17年度

介護保険料額が決まりました 納入通知書を発送します

介護保険料のお問い合わせ
 税務課 ☎83 3508
 介護サービス利用
 高齢福祉課 ☎83 4060

介護保険は、介護が必要な方を社会全体で支えるため、みんなで助け合う社会保険制度です。

65歳以上の方の介護保険料の納め方は、年金から差し引く方法（特別徴収）と、納付書もしくは口座振替で納めていただく方法（普通徴収）の2通りです。

特別徴収対象者... 8月1日(月)に通知書を発送します。

普通徴収対象者... 7月15日(金)に納付書を発送します。

65歳以上の方の介護保険料は、前年中の本人や家族の所得などに基づいて5段階別に計算されます。(右表)

介護保険料は原則として特別徴収ですが、次に該当する方は普通徴収で保険料を納めていただきます。特別徴収はできませんのでご了承ください。

- ・遺族年金、障害年金、老齢福祉年金のみ受給されている方
- ・年金支給額が年間18万円(月額1万5千円)未満の方
- ・現況届の遅れ等の理由により、一時的に年金支給が遅れた方
- ・年金担保貸付の返済が開始された方
- ・退職共済年金を受給されている大正15年4月1日以前に生まれた方で、昭和61年4月1日以降に退職された方
- ・平成16年4月2日から平成17年4月1日の間に転入または65歳に到達された方
平成17年9月まで**普通徴収**、10月**特別徴収**(例外もあります。)
- ・平成17年4月2日以降に転入または65歳に到達された方
平成18年9月まで**普通徴収**
- ・所得更正などにより、年度途中で保険料段階が変更となった方

介護保険料を滞納していると、滞納期間に応じて、介護サービスの利用が制限される場合があります。保険料納付にご協力をお願いします。

段階	対象者	保険料額算式	17年度保険料(年額)
第1段階	老齢福祉年金受給者でその属する世帯全員が市民税非課税の方、生活保護を受けている方	基準額 × 0.5	18,000円
第2段階	世帯全員が市民税非課税の方	基準額 × 0.7	25,200円
第3段階	世帯に市民税が課税されている方がいるが、本人は市民税非課税の方	基準額	36,000円
第4段階	本人に市民税が課税されていて、前年中の合計所得が200万円未満の方	基準額 × 1.3	46,800円
第5段階	本人に市民税が課税されていて、前年中の合計所得が200万円以上の方	基準額 × 1.6	57,600円



ごみの野焼き禁止と適正処理にご協力を!

ごみの野焼きは禁止されています。

ごみの野焼きは近所に迷惑をかけるばかりでなく、キチンとした燃焼ができなく、不法投棄などと同じに環境汚染の原因にもなり、法律により処罰されることもあります。



震災により発生した家庭ごみや、家屋の解体・修繕に伴う廃材についても例外ではなく、適正処理が必要です。

家庭から出るごみは「ごみの出し方、分け方」に従い処理しましょう。

また、家屋の解体・修繕に伴う廃材については市で引き取っています。

手続きなどについては、市民生活課にご相談ください。

問い合わせ/市民生活課
☎83・3509

なかよしコンサート

健康福祉課 ☎83-3517

市立保育園主催の「なかよしコンサート」が開かれます。中越地区を中心に活動する4人のグループ「すいかのたね」による、歌・パネルシアターなどとても楽しいコンサートです。

日時 / 7月23日(土)

午前10時30分～11時30分

会場 / 市民会館大ホール

入場 / 無料

その他 / 市民体育館前駐車場は狭くなっていますので、徒歩や乗り合わせでご来場ください。

問い合わせ / さくら保育園

☎82-3426

女性のためのキャリアアップセミナー

商工観光課 ☎83-3512

日時 / 8月5日(金)

午前10時～午後4時30分

会場 / サンプラザ3F大ホール

内容 / 講義：「これからのキャリア開発の考え方」～あなたのキャリアは自ら築く～マネジメント・コンサルタント 平井ゆき子さん
対象者 / これから管理職をめざす意欲的な女性社員

定員 / 20人 (参加費無料)

主催 / (財)21世紀職業財団新潟事務所 共催 / 小千谷市

申込 / 7月29日(金)までに商工観光課へ電話、FAXでお申込みください。☎83-3512、FAX83-0871

親子陶芸教室

公民館 ☎82-9111

夏休みに親子で陶芸作りを体験してみませんか？親子の大切な思い出を形に残しましょう！

日時 / 7月31日(日)

午前9時～午後3時

会場 / 市民会館

内容 / 茶碗・マグカップなどの制作

対象 / 小・中学生とその親

持ち物 / 昼食、エプロン、手ぬぐいまたはタオル、竹ぐし、鉛筆、

空缶または空瓶、新聞紙2～3枚、

広告紙2～3枚、模様をつける道具(葉脈の太い木の葉・ボタン・

粘土の型など)、ぞうきん、不用

なハガキ

参加費 / 親子2人で1500円

(1人750円)

定員 / 50組(100人)(定員になり次第締切)

申込 / 7月22日(金)までに公民館へ

申し込みください。

8月おはなしの会

図書館 ☎82-2724

ボランティアグループによる8月のおはなし会

毎週火曜日

午後3時30分～4時

8月2日、9日、16

日、23日、30日

毎月第3日曜日

午後2時～2時30分

8月21日



生け花こども教室

社会教育課 ☎82-9111

子どもを対象にした生け花教室を開催します。

日時 / 7月16日、30日、8月6日、

27日、9月3日、17日、10月15

日、29日(すべて土曜日) 午前

9時30分～11時30分、11月以降

の日程は教室で連絡します。

会場 / 市民会館

対象 / 小学4年生～中学3年生

内容 / 生け花(自由花、生花)

講師 / 池坊小千谷たてはなの会会員

定員 / 20人

参加費 / 実費(花代、月1,500円)

申込 / 公民館(市民会館)

手作り絵本講座

図書館 ☎82-2724

自分だけの絵本を作ってみませんか。

日時 / 8月4日(木)、19日(金)、25日

(木)、午後7時～9時

講師 / 須田典子さん

会場 / 図書館 2階閲覧室

対象 / どなたでも(小学生は保護者同伴でお願いします)

内容 /

1日目 お話と絵を書く。

2日目 のり付けし製本する。

3日目 表紙をつけ完成

参加費 / 800円

定員 / 20人

申込・問い合わせ / 7月31日(日)ま

で図書館へ

このこい万灯キット販売価格 / 1980円
販売場所 / 商工会議所
問い合わせ / 小千谷青年会議所事務局 ☎81・1300



今年「こいこい万灯」を復興の灯とし、元気な小千谷を全国にアピールしましょう。
なお、おぢやまつりでの「こいこい万灯」運行予定は8月20日(土)、21日(日)の夜の部です。

「こいこい万灯」はおぢやまつりにおいて、小千谷青年会議所が地元の子どもたちと運行する引き万灯です。約40cmのオリジナル「こいこい万灯」を製作し、これを集めて大きな錦鯉の引き万灯に飾り付けます。

2005
こいこい万灯キット販売

毎月勤労統計調査 特別調査にご協力を

厚生労働省では、7月末現在で常用労働者を1～4人雇用する事業所を対象に、毎月勤労統計調査特別調査を行います。

調査目的/賃金、労働時間、労働者数の動向を都道府県別に明らかにすることを目的とし、調査結果は統計を作るためのみに使用します。調査期間/7月下旬～8月末日
調査方法/7月下旬から調査員がお訪ねしますので、調査の重要性をご理解のうえ、ご協力をお願いします。

調査対象地域/鴻巣町、平沢2丁目、大字桜町、大字坪野、大字山谷
問い合わせ/県統計課

☎025-285-5511内線2436～2438

行方不明者の人を捜す 相談所開設

新潟県警察本部では、8月中旬に「行方不明の人を捜す巡回相談所・特別相談所」を開設します。

内容/ご家族やお知り合いなどの所在調査。

病気を苦に家出をされた。

外出されてそのまま行方がわからない。

単身赴任先などからの便りが途絶えた。

巡回相談所

日時/8月8日

午前9時30分～午後5時

場所/長岡警察署☎38-0110

特別相談所

期間/8月中(1カ月間)

時間/午前9時～午後5時

場所/新潟県警察本部鑑識課

☎025-285-0110内線4641、4642

小千谷奨学会奨学生震災特別枠募集

募集人員/

大学生、短大(S T A含む。)生、高校生、高等専門学校生
合計10人程度

貸与額/

大学生・短大生

ア自宅通学者 月額20,000円

イ自宅外通学者 月額25,000円

高校生・高等専門学校生 月額13,000円



申込資格/

中越大震災で自宅(小千谷市内)が被災し、大学、短大、高校、高等専門学校に在学している方

申込方法/

学校教育課にある願書と申込みに必要な書類を8月25日(木)までに提出してください。奨学生は、書類審査で決定します。

返還方法/卒業後10年以内に年賦または月賦返還(無利子)

問い合わせ/(財)小千谷奨学会事務局(学校教育課学事係)

☎83-3519

アメリカ・ホームステイ募集

小千谷国際交流の会ではアメリカ・ホームステイを募集します。

旅行日程/平成17年12月8日(木)～16日(金)

受入側/アメリカ合衆国オレゴン州ポートランド市

募集人数/10人

費用/100,000円前後、(宿泊費、食費は受入側負担)

参加条件(全ての条件を満たすことが必要)

- 1.小学校高学年～高校高校生で保護者の承諾が得られる人。
- 2.積極的に体験や交流にチャレンジできる明るい人。
- 3.必要最小限の英語がわかる人
- 4.小千谷国際交流の会会員または在籍する学校の先生の推薦が得られる人

後援/小千谷市教育委員会

申込/往復ハガキに、住所・氏名・学校名・学年・電話番号・保護者氏名を記入のうえ、下記の小千谷国際交流の会事務局へ
問い合わせ・申込/〒947-0003 小千谷市木津町丙667-1
山岸拓詩 ☎82-0038

ケアマネジャー実務研修 受講試験

平成17年度介護支援専門員(ケアマネジャー)実務研修受講試験が実施されます。

日時/10月23日(日)午前10時

会場/上・中・下越地域に設置した会場(受験票に記載)

受験資格/保健・医療・福祉に関する国家資格を持ち、その業務で5年以上の従事経験が必要です。詳しくはケアマネ試験等実施本部にお問い合わせください。

受験の手引き配布/配布期間7月22日(金)まで。配布場所20市社会福祉協議会、新潟県社会福祉協議会、郵送での請求の場合は、240円切手を貼ったA4判の書類が入る返信用封筒を同封してください。

願書受付/7月11日(月)～29日(金)

問い合わせ・受験の手引き請求先/〒950-8575新潟市上所2-2-2新潟ユニゾンプラザ3階新潟県社会福祉協議会ケアマネ試験等実施本部
☎025・285・5526

お知らせ

Information

小千谷市役所 ☎ 83・3511(代)
http://www.city.ojiya.niigata.jp/

ちぢみの里の利用券が当たる
広報クイズ 解答をはがきでお送りください。
正解者の中から、抽選で3人に
ちぢみの里の利用券を贈呈します。
市報おぢやの感想もあと担当は
うれしいのですが...

問題 二荒神社の祭
礼では今年も伝統の巫
女爺が舞いを披露しま
す。さて、爺は正面か
ら見て左右どちらにい
るでしょうか。(ヒント13ページに)
右 左



応募先 〒947-8501小千谷市役所総務
課広報広聴係あて(住所不要)

締切 7月24日(当日消印有効)

6月号の答えは、象でした。抽選の
結果次の方が当選しました。

瀬下光夫さん 間野佑樹さん
山岸清子さん

人口と世帯数(6月30日現在)

男	20,123人	0 出生	28人
女	20,628人	1 死亡	33人
合計	40,751人	1 転入	71人
世帯数	12,307世帯	10 転出	65人

事故発生状況(6月30日現在)

	17年6月まで	16年6月まで
件数	109件	88件
死者	0人	3人
傷者	147人	112人

消防本部出動状況(6月30日現在)

	17年6月まで	16年6月まで
火災	17件	26件
救急	773件	682件

気象データ6月

	17年6月	過去10年の平均
平均気温	22.4	20.9
最高気温	34.5	31.9
最低気温	11.9	11.5
降水量月計	248.0mm	136.0mm

小千谷地域消防本部速報値

新潟県中越大震災による
住宅個別移転を支援します

建設課 ☎ 83-3514

新潟県中越大震災により住宅が半壊以上の被害を受け、安全上の理由から被災された場所での住宅再建が困難で住宅建設用地取得を希望している方で、一定の要件を満たした場合に移転用地取得の支援をすることにより被災者の生活再建のお手伝いをします。

内容/被災された場所での住宅再建が困難な方(申請者)が個別に住宅移転用地の取得を希望する場合、市の依頼を受けて長岡地域土地開発公社小千谷事業所(公社)が適正価格で土地を取得し、農地転用や所有権移転登記などの諸手続き完了後、申請者に売却するものです。

なお、公社がいったん取得することで、住宅移転用地の提供者は租税特別措置法の1,500万円控除の特例適用となります。

対象となる申請者/

次に該当する方です。

「災害危険区域」の指定を受けた地域から住宅移転する方
「がけ」に近接しており、県の条例で建築を制限されている区域から住宅移転する方

小千谷市地域防災計画において、地すべり危険箇所などに指定されている区域から住宅移転する方

その他上記 ~ と同等の危険箇所からの住宅移転であると市長が認めた方

住宅移転用地及び面積/小千谷都市計画区域内で100㎡以上の土地

申請条件/申請者が移転希望土地の所有者と協議し、大筋で合意している場合

申請書類/申請書などの必要書類は建設課にあります。

申請期間/平成19年10月31日まで

問い合わせ/建設課都市計画係へお尋ねください。

り災証明の調査を終了させていただきます

新潟県中越大震災で被災した家屋の「り災証明調査」は、ほぼ終了しましたので、再調査の申出(電話によるものを含む)は7月25日(月)をもって終了させていただきます。

問い合わせ/税務課資産係 ☎ 83・3508

被災者のための

無料法律相談

新潟県弁護士会では長岡市に開設した「震災復興をめざす中越ひまわり基金法律事務所」で無料法律相談を行います。
相談日/毎週火曜日午前10時~正午(予約制)
申込/☎ 39・2611



小千谷を描く No.275 お花の家（真人本村）

お家の前の花壇は見事な初夏の花盛りでした。ここ真人本村の藤巻チイ子さんは、とても優しい花のおばちゃんです。地震で痛んだ風景の中で、めげずにきれいな花を咲かせようと努力され、子どもたちやお年寄りのために休む白い椅子やテーブルまで置いておかれる気配りには頭がさがりました。花壇の設計・デザインも自分でなさり、図面も作られます。花の名前はバラ、サルビア、下野草、インパチェンス、アルストロメリア、セメロカリスなどなどだそうで、栄養素や薬名と同じくさっぱりの方は「いつまでもお元気で」との気持ちをお告げして素晴らしい花のお家を辞してまいりました。

（絵と文は西脇正久さん）

表紙

梅雨の晴れ間となった6月27日(水)、吉谷保育園の園児たちがちぢみの里で七夕の飾り付けをしました。
この日のために、子どもたちが思い思いの願いごとを書いておいた短冊、金や銀のお星様子どもたちの願いとともに一つずつ大切に笹の葉に結ばれてゆきました。

編集後記

昨年到现在、今年また豪雨災害に見舞われてしまいました。災害現場では消防団のみさんが雨にうたれながら献身的な活動を続けていました。

今号では文化やスポーツで震災にも負けず活躍している人たちを紹介しました。頑張っているみなさんに拍手を送りたいと思います。

二荒神社祭礼も迫り、おぢやまつりも例年どおりに開催されます。小千谷の復興に向け、元気を出して行きましょう。